

شالد مثال از زبان فارسی  
کووازه‌ها: متن، یافت، پیشگویی، سکن، انسجام، انتخاب

اسلام و اسلام

## مقدمه

هرچند مطالعه کلام سابقه‌ای طولانی دارد و آغاز آن را به نگارش «فن بیان» ارسطو نسبت می‌دهند، اما مطالعه کلام تحت تأثیر دستاوردهای جدید زبان‌شناسی از نیمه‌ی دوم قرن بیستم، رونق تازه‌ای یافت و تحت عنوان «تحلیل کلام<sup>۱۰</sup>، شاخه‌ای مستقل را به خود اختصاص داد. تحلیل کلام شاخه‌ای از زبان‌شناسی است که ساختارهای زبان (جملات و متن) را در بافت<sup>۱۱</sup> بررسی می‌کند.

یکی از ابعاد تحلیل کلام، مطالعه و بررسی کیفیت شکل‌گیری متن و چگونگی ایجاد ارتباط میان اجزای آن است که از آن با عنوان انسجام<sup>۱۲</sup> نام می‌برند. هدف هر گوینده و نویسنده‌ای این است که کلام و متن منسجم و یکدستی را تولید کند تا بتواند شنونده و خواننده را از هموارترین و کوتاه‌ترین مسیر به سوی معنای مورد نظر خود برساند.

این نوشته سعی دارد ضمن معرفی متن و بافتار آن، مفهوم انسجام، نشانه‌ها و انواع آن را توضیح دهد.

## متن<sup>۱۳</sup>

اهل هر زبانی می‌توانند با ترکیب واج‌ها، تکوازه‌ها را بسازند و از تکوازه‌ها، واژه‌ها و از

واژه‌ها، جمله‌ها را ایجاد کنند. داشتن یک زبان همچنین این توانایی را نیز به فرد می‌دهد که بتواند با ترکیب جمله‌ها، اندیشه‌ها و مطالب مورد نظر خود را بیان کند. این واحد بزرگ‌تر از جمله را «متن» می‌نامند.

هليدي و حسن (۱۹۷۶)، متن را واحدی معنایی می‌دانند که دارای ارتباط منطقی درونی است. طول و اندازه‌ی متن متفاوت است و می‌تواند شامل یک واژه، یک جمله، یک بند و یا یک کتاب داستان باشد.

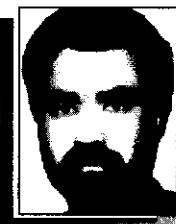
معیار تشخیص متن، یافت و موقعیت کاربرد آن است. مثلاً «فقط واژه‌ی «آتش» در هنگام «آتش سوزی»، بیان‌کننده‌ی یک مفهوم کامل است. پس یک متن به حساب می‌آید. اما متن معمولاً برای واحدی از زبان به کار می‌رود که از جمله‌های مرتبط تشکیل یافته باشند. ارتباط میان جمله‌های متن، از شرایط اساسی شکل‌گیری آن است. به همین خاطر مجموعه جملات زیر را متن نمی‌دانیم:

«هوا سرد است، سعدی کتاب بوستان را نوشت، دیروز مدرسه تعطیل بود.» ارتباط میان جمله‌های متن را که شرط لازم و ضروری برای تشکیل متن است، «بافتار» می‌نامند.

## بافتار<sup>۱۴</sup>

بافتار در واقع شبکه‌ای ظاهری یا پنهانی است که میان اجزای متن ارتباط برقرار می‌کند. یکی از عوامل ایجاد بافتار متن، وجود نشانه‌های صوری و آشکاری است که به نام نشانه‌های انسجام شناخته شده‌اند. به متن زیر توجه کنید:

«تعداد پرندگانی که لانه سازی می‌کنند، بسیار زیاد است، اما تها مرغ لاچق چنین هنرمندانه محیط زندگی اش را تزیین می‌کند. زیستگاه این پرنده جنگل‌ها و بوته‌زارهای نواحی گرم و مرتکوب است.» متن بالا دارای بافتار است، چون



میرزا محمد علی‌خان... اسلام

**هدف هر گوینده و پیوسته‌ای این است که تکلم و**

**میان متسجم و بگذسته را تواند تکمیل نماید**

**شود و غولتخته را از همارا در میان خود بپرسد**

زیر توجه کنید:

(الف) او چنین گفت.

(ب) حمید همه چیز را گفت.

جمله‌ی «الف» کاملاً قابل فهم و از نظر معنایی قابل درک است، اما از این جهت که نمی‌دانیم «او» کیست و چه گفته است، قابل تعبیر نیست. به همین دلیل باید به چیزهایی که در بافت وجود دارند و مطالبی که قبل‌آمده‌اند، اشاره کرد تا قابل تعبیر شود.

در جمله‌ی «ب» نیز مانند نمی‌دانیم «حمید» کیست و چه گفته است. اما میان دو جمله‌ی فوق این تفاوت وجود دارد که در جمله‌ی «الف» عناصر «او» و «چنین» نشان‌گر آن هستند که تعبیر آن‌ها به چیزهایی که در بافت هست، بستگی دارد. باشیدن یا خوائند این جمله متوجه می‌شویم، پسندی میان این عناصر با عناصر دیگر کلام وجود دارد که مشخص می‌کند، «او» کیست و چه چیزی را گفته است. حال آن که این تصور در مورد جمله‌ی دوم لزوماً وجود ندارد. به عبارت دیگر، اگر کلام هیچ اطلاعی در مورد «حمید» ندهد، «حمید» نقش انسجامی ندارد ولی اگر پیش از این جمله، اطلاعاتی در مورد «حمید» در متن وجود داشته باشد، به خاطر تکرار واژه‌ی «حمید» انسجام ایجاد می‌شود.

### شكل‌های روابط انسجامی

دانستیم که انسجام ایجاد ارتباط میان یک عنصر است با عنصر دیگر (مرجع). براساس جایگاه و چگونگی مرجع، می‌توان شکل‌های گوناگونی برای انسجام تصور کرد. ساده‌ترین شکل انسجام وقتی است که «مرجع» از نظر زبانی آشکار و بدون فاصله در جمله‌ی پیش آمده باشد؛ مثال:

«نوروز یک جشن ملی است که هر ساله از آن سخن می‌رود.»

طریق نشانه‌های انسجامی، میان اجزای متن

ارتباط معنایی ایجاد می‌کند.

انسجام وقتی به وجود می‌آید که تعبیر یک

عنصر، به عنصر دیگری در متن وابسته باشد؛

یعنی یک عنصر مرجع عنصر دیگری شود،

به طوری که معنای آن را تنها با ارجاع به آن

مرجع بتوان فهمید. وقتی این حالت پیش

می‌آید، یک رابطه‌ی انسجامی ایجاد

می‌شود. مثال:

«بابک کتاب را گرفت و آن را به رامین

داد.»

معنای ضعیر اشاره‌ی «آن» تنها با ارجاع

به واژه‌ی کتاب قابل تعبیر است و همین

اتصال باعث ایجاد ارتباط میان دو جمله

می‌شود.

واژه‌های: اما، مرغ آلاچیق، چنین، اش و

این پرنده، میان جمله‌های آن ارتباط و

انسجام ایجاد کرده‌اند. البته انسجام تنها

عامل متن‌سازی و ایجاد بافتار نیست. یکی

دیگر از عوامل ایجاد بافتار «پیوستگی»\*

است. در این فرایند، اطلاعات و دانش

مشترک میان متكلّم و مخاطب باعث ایجاد

ارتباط در متن می‌شود؛ مثال:

علی: این روزها هوا سرد شده است.

آرش: الان پنجره را می‌بندم.

در متن بالا، با وجود آن که هیچ پیوند

آشکاری میان دو جمله دیده نمی‌شود، آن‌ها

را کاملاً بهم مرتبط می‌دانیم. دانش پیشین

آرش باعث می‌شود که جمله‌ی علی را

این گونه تعبیر کند:

«چون این روزها هوا سرد شده است،

پنجره را باید بست.»

پیوستگی، به تجربیات مشترک میان

افراد و بافت و موقعیت کاربرد متن بستگی

دارد. به همین خاطر، در گونه‌ی محاوره‌ای

بیشتر دیده می‌شود و حوزه‌ی کاربرد آن به

گسترگی انسجام نیست.

موضوع مورد بحث این مقاله «انسجام»

است که اساسی‌ترین عامل ایجاد پیوند میان

اجزای متن محسوب می‌شود. براساس

تحقیقات انجام شده، کاربرد کافی و مناسب

نشانه‌های انسجام، باعث سادگی متن و

درک بیشتر آن می‌شود.

در واقع انسجام، امکانی است برای

پیوند برخی چیزهای با چیزهایی که قبل از

آمده‌اند و یا بعد می‌آیند. هر جا که مفهوم یک

عنصر نیازمند ارجاع به عناصر دیگر متن

باشد، انسجام وجود دارد. به دو جمله‌ی

### انسجام

هلیدی و حسن (۱۹۷۶: ۴) مفهوم

انسجام را مفهومی معنایی می‌دانند که از

میزان انسجام آن‌ها، خود می‌تواند یکی از موضوعات پژوهشی جالب در زمینه‌ی سبک‌شناسی متون و تحلیل کلام باشد.

### أنواع نشانه‌های انسجام

أنواع نشانه‌های انسجام را در پنج گروه دسته‌بندی کرده‌اند که عبارتند از:

۱. ارجاع
۲. جانشینی
۳. حذف
۴. پیوند
۵. انسجام واژگانی.

سه نوع ارجاع، جانشینی و حذف را نشانه‌های انسجام دستوری می‌نامند. انسجام واژگانی را انسجام معنایی می‌دانند و نوع «پیوند» در مرز میان آن دو قرار دارد. اما پیش از توضیح انواع این نشانه‌ها، بهتر است که شیوه‌ی عملکرد آن‌ها در متن زیر بررسی کنیم.

«(۱) خلبان هوایپیما را بالا برد. (۲) در آن بالا، اصلاح چهل درجه اتحراف هوایپیما که ۰ در اثر طوفان ایجاد شده بود، آسان‌تر شد. (۳) زیر استاره‌ها وضع و محل هوایپیما رابه خلبان نشان می‌دادند. (۴) هوایپیما اندک به صورت مارپیچ بالا رفت. (۵) همچنان که ۰ بالا می‌رفت، ابرها سایه‌ی خود را از دست می‌دادند (۶) و ۰ به صورت امواج سفید و پاکیزه از کنار آن می‌گذشتند.»

عواملی که در کادر قرار گرفته‌اند، حلقه‌های اتصالی هستند که جمله‌های متن بالا را بهم مرتبط می‌کنند.

در جمله‌ی (۲)، عبارت «آن بالا» به واژه‌ی «بالا» در جمله‌ی (۱) اشاره می‌کند. تکرار کلمه‌ی «هوایپیما» نیز ارتباط دو جمله‌ی (۱) و (۲) را تقویت می‌کند. حذف «انحراف هوایپیما» در جایگاه نهادبند پیرو و آوردن صفت سنجشی «آسان‌تر» که مقایسه‌ی دو

### اهمیت رعایت روابط انسجامی در متن

نویسنده‌ی کوشید با استفاده از شیوه‌های گوناگون به خواننده کمک کند، مفهوم متن را هرچه راحت‌تر و کامل‌تر درک کند. یکی از شیوه‌های افزایش درک متن، استفاده‌ی مناسب از نشانه‌های انسجام است.

هر چند همه‌ی اهل زبان به طور ناخودآگاه در گفته‌ها و نوشه‌های ایشان از عوامل انسجام استفاده می‌کنند، اما تحقیقات نشان داده است، کاربرد آگاهانه‌ی عوامل انسجام و استفاده‌ی مناسب و کافی از آن‌ها، در افزایش سهولت ارتباط میان تولیدکننده‌ی متن (نویسنده / گوینده) و مصرف‌کننده‌ی آن (خواننده / شنونده) تأثیر زیادی دارد.

نشانه‌های انسجام حلقه‌های اتصالی هستند که متن رابه صورت واحدی یک پارچه و همگن درمی‌آورند و با ایجاد رابطه‌ی معنایی میان اجزای آن، موجب افزایش نظم منطقی متن می‌شوند؛ چراکه ذهن انسان یک واحد منظم را راحت‌تر از مطالب درهم و از هم گسیخته می‌تواند درک کند.

البته لزوم انسجام در همه‌ی انواع ادبی و اقسام نوشه‌های یکسان نیست؛ مثلاً در نوشه‌ی مصوّری که یک صحنه تووصیف می‌شود، معمولاً به انسجام نیاز کمتری هست؛ چون از طریق ارجاع به تصویر، ارتباط متن تأمین می‌شود؛ مثال:

«زنبور در کندو است.

کبوتر بر درخت است.

اردک شنا می‌کند.

لک لک کنار آب است.»

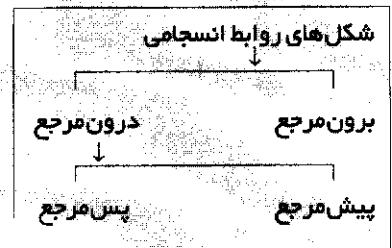
همچنین به نظر می‌رسد که نوشه‌های علمی در مقایسه با متن‌های ادبی، به انسجام بیشتری نیاز دارند. در انواع شعر نیز میزان انسجام یکسان نیست؛ مثلاً غزل در مقایسه با قصیده، انسجام کم‌تری دارد. مقایسه‌ی انواع متن‌ها و شعرها از نظر

این نوع انسجام در روانی کلام مؤثر است و یک هنجار محسوب می‌شود؛ چون وجود کم ترین فاصله و شکاف میان دو عنصر رجاعی و مرجع آن، از سوء تفاهم جلوگیری می‌کند. انحراف از این هنجار می‌تواند به دو سورت باشد:

۱. مرجع در جمله‌ی قبل نباشد؛ یعنی با در چند جمله‌ی قبل بیاید و میان آن‌ها فاصله بیجاد شود و یا در جمله‌های بعدی بیاید.

۲. مرجع خارج از متن و در محیط مکالمه باشد.

به این ترتیب می‌توان نمودار روابط انسجامی را به صورت زیر نشان داد:



برون مرجع حالتی است که مرجع خارج از متن وجود دارد، مانند: آن را بردار. (آن = کتاب)

درون مرجع حالتی است که مرجع داخل متن وجود دارد که خود دو شکل پیش مرجع و پس مرجع دارد. پیش مرجع رایج ترین شکل ارجاع است که در این حالت، مرجع پیشتر از عنصر ارجاعی می‌آید. مثال:

«گل زیباترین موجود جهان است که برای ما فواید بسیار دارد. از برو و لطفات آن لذت می‌بریم.» (آن = گل)

در شکل پس مرجع، که رواج کم‌تری دارد، مرجع در جمله یا جملات پس از عنصر ارجاعی می‌آید؛ مثال: او را که دیدم با صدای بلند گفتم: حمیدجان، چرا دیر کردی؟ (او = حمید)

## انسجام نمایندهٔ صورت در عبارت از متن

### و اینکه چه کاری

جمله‌ی زیر با توجه به محیط بیان آن مشخص  
می‌شود که ممکن است هوا، اتاق، آب،  
نوشابه، و... باشد:  
«چه سرد است!»

۴. پیوند<sup>۱۱</sup>: پیوند به خودی خود عامل  
انسجام نیست، بلکه به خاطر معنای خاص‌تر  
که به متن اضافه می‌کند، به طور غیرمستقیم  
عامل انسجام است. درواقع، پیوند مکانی  
است در نظام زبان که باعث ایجاد رابطه‌ی  
معنایی میان بخشی از متن با بخش دیگر  
می‌شود.

هله‌لی و حسن<sup>۱۲</sup> (۱۹۷۶)، عوامل  
پیوند را از جهت معنایی به چهار نوع تقسیم  
می‌کنند:

۱. افزایشی<sup>۱۳</sup>

۲. تباینی<sup>۱۴</sup>

۳. علی<sup>۱۵</sup>

۴. زمانی<sup>۱۶</sup>

در مثال زیر، معنای متفاوتی که عوامل  
پیوند به متن می‌افزایند، دیده می‌شوند:  
«او پنج ماه تمام با جدیت مطالعه کرده  
بود،

(الف) و در این مدت تنها به کنکور فکر  
کرده بود. (افزایشی)

(ب) اما به موقوفیت خود در کنکور  
اطمینان نداشت. (تباینی)

(پ) بنابراین به موقوفیت خود در کنکور  
اطمینان نداشت. (علی)

(ت) سپس با خیال راحت در کنکور  
شرکت کرد.» (زمانی)

کلمات «و، اما، بنابراین و سپس» در متن  
بالا هر کدام نماینده‌ی گروهی از عوامل پیوند  
هستند. در این نمونه‌هایی از آن‌ها ذکر می‌شود:  
(الف) پیوند افزایشی: این نوع کلمات  
معمول‌آجمله‌های هم‌پایه را به هم متصل  
می‌کنند و به دو صورت منفرد و مزدوج  
می‌آیند؛ مانند: و، به علاوه، هم، نیز، یا،  
همچنین و...

قابل تعییر باشد.

در زبان فارسی ارجاع از طریق ضمایر  
شخصی، مشترک، اشاره و مبهوم، صفات  
سنگشی مانند: بهتر، آسان‌تر و... و برخی  
از قیدها، مانند: اکنون، حالا، پس، بعد  
و... صورت می‌گیرد.

۲. جانشینی<sup>۱۷</sup>: جانشینی، جای‌گزینی  
یک عنصر است به وسیله‌ی عنصری دیگر.  
جانشینی ممکن است در سطح یک واژه،  
یک گروه و یا یک جمله باشد. مثال:

پروریز: عید شما مبارک!

احمد: هم چنین.

در نمونه‌ی فوق، واژه‌ی «هم چنین»  
جانشین جمله‌ی «عید شما مبارک» شده  
است.

۳. حذف<sup>۱۸</sup>: حذف رانیز یک نوع  
جانشینی می‌دانند، متهانوی جانشینی که  
به وسیله‌ی عامل و عنصری پرنمی‌شود،  
بلکه همان طور خالی است و آن را «جانشینی  
صفراً» می‌نامند. در حقیقت، چیزی است که  
چون فهمیده می‌شود، نیازی به بیان آن  
نیست.

«حذف» ناشی از این واقعیت است که  
أهل زبان برای ایجاد ارتباط، تنها به واژه‌ها  
و معنای تحت لفظی آن‌ها نتکی نیستند، بلکه  
به تأثیر بافت و موقعیت متن در ارتباط و انتقال  
معنی توجه دارند.

فرایند حذف خالی گذاشتن جاهایی از  
متن است که در جای دیگری پر شده است.  
مثال:

«فرهاد رنگ آبی را دوست دارد و محمد  
رنگ سرخ را.»

حذف می‌تواند به صورت درون مرجع  
(مثال بالا) و یا برون مرجع باشد؛ مثلاً نهاد

وضعیت است. ارتباط درونی جمله‌ی (۲)  
راتمن می‌کند.

در جمله‌ی (۳)، واژه‌ی «زیرا» به  
خواننده نشان می‌دهد که این جمله دلیلی را  
برای مفهوم جمله یا جمله‌های پیش بیان  
می‌کند. با تکرار واژه‌های «هوایپیما» و  
«خلبان» اتصال این جمله به جمله‌های پیش  
افزایش می‌یابد.

در جمله‌ی (۴)، تکرار واژه‌ی «هوایپیما»  
نشان می‌دهد که موضوع بحث این جمله به  
جمله‌های پیش وابسته است. همچنین تکرار  
واژه‌ی «بالا» باعث تحکیم ارتباط آن با  
جمله‌های پیش می‌شود.

در جمله‌ی (۵)، گذشته از حرف ربط  
«همچنان‌که» و تکرار عبارت «بالا  
می‌رفت»، حذف نهاد نشان می‌دهد که  
موضوع بحث این جمله، همان موضوع  
بحث جمله‌های پیش است.

در جمله‌ی (۶)، حرف ربط «و» معلوم  
می‌کند که این جمله مطلبی را بر جمله‌ی پیش  
می‌افزاید و میان آن دو پیوند ایجاد می‌کند.  
حذف «ابرها» در این جمله موجب می‌شود  
که تعییر اشاره‌ی «آن» موجبات اتصال این  
جمله را به کل متن فراهم می‌کند.

باید اذعان داشت که در این مقاله،  
ارائه‌ی توصیفی کامل و جامع از انواع  
نشانه‌های انسجام و بیان جزئیات ممکن  
نیست؛ چون هر کدام از این انواع به مقامهای  
مستقل نیاز دارد. به همین دلیل به شناسایی و  
معرفی اجمالی آن‌ها اکتفا می‌کنیم.

۱. ارجاع<sup>۱۹</sup>: ارجاع رابطه‌ای معنایی  
است میان یک عنصر ارجاعی با مرجعش؛  
به طوری که به وسیله‌ی ارجاع به آن مرجع،

هم... هم...، یا... یا...، نه... نه...،  
چه... چه... و...

مثال:

«پدرم مرد مهمی نبود، اشتباه‌آتاً تبعید شد. مادرم هم زن مهمی نبود.» (پیوند منفرد).

«نه زورمان می‌رسید قفل را بشکنیم، نه خدرا خوش می‌آمد.» (پیوند مزدوج)

ب) پیوند تباینی: کلماتی مانند «اما»، «ولی»، با این وجود، علی‌رغم، با این همه و...» معمولاً وظیفه‌ی بیان معنای تباینی را در متن به‌عهده می‌گیرند. معنای اصلی این کلمات «خلاف انتظار» است. مثال:

«در تمام این مدت سه سال، نشد که یک روز کاغذ و مدادی به مدرسه بیاورد یا تکلیفی انجام دهد. با این حال بیشتر نمره‌هایش بیست بود.»

پ) پیوند علی: کلماتی مانند «بنابراین»، «چون، تا، زیرا، زیراکه، به‌همین دلیل و...»، اغلب نشانگر رابطه‌ی علت و معلولی میان جمله‌های متن هستند و «پیوند علی» نامیده می‌شوند. مثال:

«من در این جامعه نمی‌توانم منشأ اثر باشم. وجودم عاطل و باطل است، چون شاعرهای شما باید مثل خودتان باشند.»

ت) پیوند زمانی: کلماتی چون «بعد»، «بعد از»، «پس»، «سپس»، قبل از، این پس، پس از آن، تا، پیش از و...» چنانچه در جمله دو جمله را به هم ربط دهنده و بیانگر ترتیب زمانی و قوع آن‌ها باشند، «پیوند زمانی» نامیده می‌شوند. مثال:

«مدام من پاچی می‌شدم تا اصغر یک روز که آمد مدرسه، یک دسته کلید هم داشت.»

۵. انسجام و ازگانی: این نوع انسجام در اثر انتخاب واژه‌های مرتبط به دست می‌آید و حوزه‌ی وسیعی دارد. برای آشنایی با انواع انسجام و ازگانی و تفاوت آن با انسجام دستوری به مثال توجه کنید:

الف) بازگویی<sup>۱۸</sup>: کامل‌ترین نوع تکرار است که در آن یک کلمه‌ی خاص بیش از یک بار در متن می‌آید؛ مثال:

«بدیش این بود که گل دسته‌های مسجد بدجوری هوس بالارفتمن را به کله‌ی آدم می‌زد. ما هیچ کدام کاری به کار گل دسته‌ها نداشتیم.»

در مثال بالا، در مورد اول تکرار (بازگویی)، واژه‌ی «شقایق» باعث ایجاد انسجام شده است. در مورد دوم از یک عبارت متادف باشقايق (این لاله‌ی وحشی) استفاده شده است. در مورد سوم از رابطه‌ی شمول معنایی- گل شامل شقايق است. استفاده شده است. در مورد چهارم یک اسم عام (گیاه) به کاررفته است و در مورد آخر یک ضمیر اشاره را می‌بینیم.

چهارم مورد اول در قلمرو انسجام و ازگانی قرار دارند، حال آن که در مورد آخر برای ایجاد انسجام از ضمیر اشاره‌ی «آن»- که تنها با اشاره به مرجعش قابل تعبیر است- استفاده شده است؛ به‌همین دلیل نوع انسجامی که ایجاد می‌کند، دستوری است. انسجام و ازگانی دو گونه‌ی اساسی دارد:

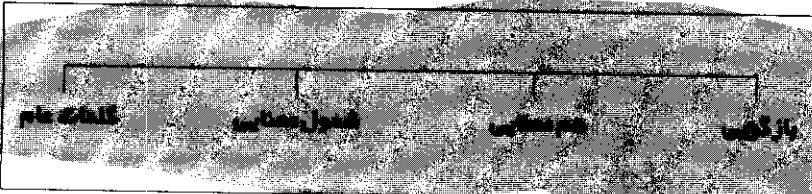
۱. تکرار<sup>۱۹</sup>  
۲. هم آیی<sup>۲۰</sup>

۱. تکرار: تکرار خود انواعی دارد و می‌توان برای آن پیوستاری در نظر گرفت که در یک قطب آن، «بازگویی» کامل یک واژه قرار می‌گیرد و در انتهای دیگر پیوستار، کاربرد «کلمات عام» وجود دارد. در میان این دو قطب انواع دیگری از تکرار، همچون «هم معنایی» و «شمول معنایی» قرار می‌گیرند.

ب) هم معنایی<sup>۲۱</sup>: نوع دیگری از تکرار است که در آن، با کاربرد کلمات متادف، انسجام و ازگانی متن تأمین می‌شود؛ مثال:

«پدرم تصدیق مرا قاب گرفت و بر دیوار اتاقمان آویخت. آشنایی در کوچه و محله نماند که مدرک مرا نبینند و آفرین نگوید.»

پ) شمول معنایی<sup>۲۲</sup>: تکرار واژه‌هایی



- مردم، جوانان، پیران
- افاقی‌ها، یاس‌ها
- بهار، زمستان
- شادمان، افسرده

«امروز نتوانستم برای بابک لباس بخرم.  
بچه‌ام از هفته‌ی پیش انتظار می‌کشد.»

۲. هم‌آیی: این بخش از عوامل انسجامی پیچیده‌ترین بخش انسجام واژگانی



واژه‌های «شادمانی و شادی» با هم متراffند و در قلمرو «تکرار» جای می‌گیرند. رابطه‌ی میان «مردم» با «جوانان» و «پیران» از نوع شمول معنایی است و باز در حوزه‌ی «تکرار» قرار می‌گیرد. اما میان «جوانان» و «پیران»، «افقی‌ها» و «یاس‌ها»، «بهار» و «زمستان»، «شادمان» و «افسرده» نیز ارتباط معنایی وجود دارد که باعث ایجاد یا تقویت انسجام متن گشته است.

رابطه‌ای را که میان «پیر» و «جوان» وجود دارد، «قابل» می‌نامند. رابطه‌ی میان «افقی‌ها» و «یاس‌ها» از نوع «هم شمول» است؛ چون هر دو زیر شمول گل هستند. میان واژه‌های «بهار» و «زمستان» نیز رابطه‌ی معنایی «تباین» وجود دارد. «شادمان» و «افسرده» با هم رابطه‌ی «تضاد» دارند. این‌ها همه زیر مجموعه‌ی «همایی» هستند. برای آشنایی بیشتر با این گونه روابط معنایی و تفاوت میان آن‌ها به کتاب «درآمدی بر معنی شناسی» تألیف دکتر صفوی (۱۳۷۹) مراجعه کنید.

### خلاصه

«متن» واحدی معنایی است که میان اجزای آن اتصال و ارتباط منطقی وجود دارد. اساسی‌ترین عامل متن‌سازی، «انسجام» است.

در فرایند انسجام، با استفاده از نشانه‌ها و عناصر زبانی، میان اجزای متن ارتباط معنایی ایجاد می‌شود. نشانه‌ها و عوامل انسجام در واقع، حلقه‌های اتصالی هستند که موجب ایجاد نظم و یک پارچگی در متن می‌شوند. در نمودار صفحه‌بعد، انواع عوامل انسجام نشان داده می‌شود:

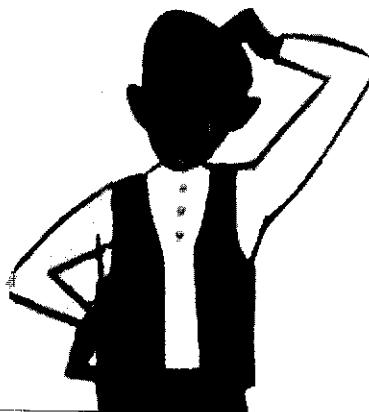
است که از طریق عناصر واژگانی هم‌نشین که اغلب و به کرات با هم می‌آیند، ایجاد می‌شود؛ مانند رابطه‌ی میان «گله» با گوسفند و «بز» در متن زیر:

غروب گله از صحراء بر می‌گشت.  
حسنک به گوسفند‌ها علف می‌داد و شیر بزها را می‌دوشد.»

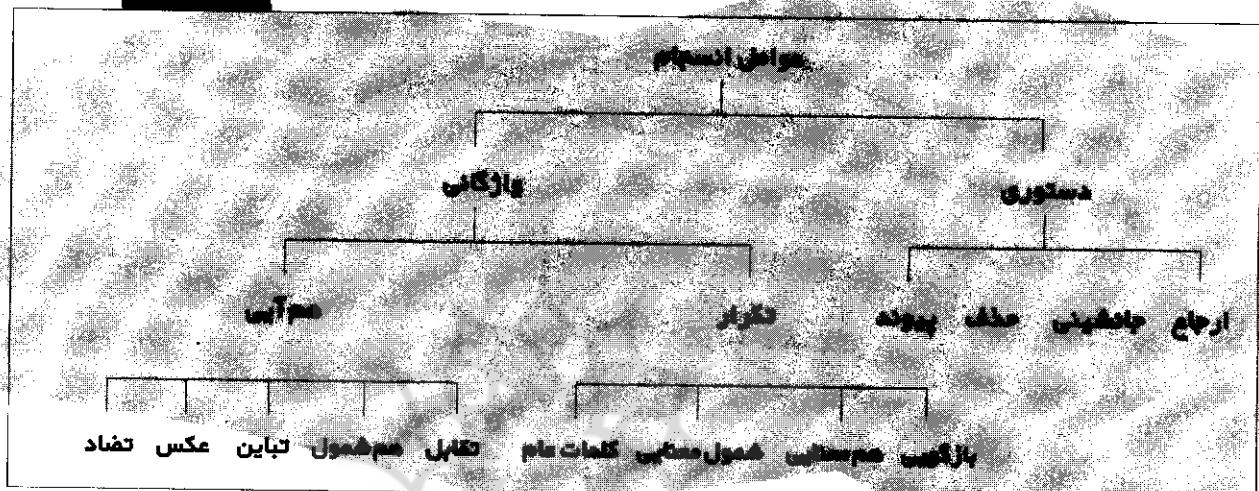
ت) کلمات عام<sup>۱۰</sup>: این کلمات در مرز میان انسجام واژگانی و انسجام دستوری قرار دارند. از یک سو به عناصر واژگانی-با مجموعه‌ی باز- مرتبط هستند و در سوی دیگر آن‌ها، عناصر دستوری-با مجموعه‌ی بسته- قرار گرفته‌اند.

طبقه‌ی کلمات عام، شامل اسم‌های عامی از قبیل مردم، شخص، انسان، مرد، زن، بچه، موجودات، چیز، شغل، کار و... است که منبع مهمی برای انسجام در زبان گفتار به حساب می‌آیند. در متن زیر «بچه» اسم عامی است که مرجع آن «بابک» می‌باشد:

□ شادمانی، شور، شادی



## نشانه‌های انسجام حلقه‌های اتصالی مستند که متن را به سوت واحدی پک‌پارچه و همگن در می‌آورند



### نیدرتوپیس

1. discourse analysis
2. Context
3. cohesion
4. text
5. Texture
6. coherence
7. فارسی اول بسطیان، پختراهم، ۱۳۸۰، ۱/۱، ص ۶۱.
8. Reference
9. Substitution
10. Ellipsis
11. conjunction
12. Additive
13. Adversative
14. causal
15. Temporal
16. Relation
17. collocation
18. Repetition
19. Synonymy
20. Superordinate
21. general words

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1. Dressler, W. U, 1981, <b>Introduction to text linguistics</b> , london longman.                | 2. مختاری، رمضانعلی. تأثیر آگاهی از عوامل انسجامی در متن در دری مطلب خواندن. پایان نامه‌ی کارشناسی ارشد. تهران. ۱۳۷۷.                               | 3. بهرامپور، شعبانعلی. درآمدی بر تحلیل گفتمان. در مجموعه مقالات «گفتمان و تحلیل گفتمانی»، به اهتمام محمد رضا ناجیک. نشر فرهنگ گفتمان. تهران. ۱۳۷۹. |
| 4. Halliday, M. A. K. 1985, <b>An introduction to functional grammar</b> , london, edward Arnold. | 5. یعنی، رومینا. بررسی عوامل انسجام واژگانی در متن فارسی و تأثیر آن بر درک مطلب زبان آموزان غیرفارسی زبان. پایان نامه‌ی کارشناسی ارشد. تهران. ۱۳۷۸. | 6. مختاری، رمضانعلی. تأثیر آگاهی از عوامل انسجامی درون متن در دری مطلب خواندن. پایان نامه‌ی کارشناسی ارشد. تهران. ۱۳۷۷.                            |
| 7. Halliday, M. A. K. & Ruqaiya Hasan, 1976, <b>cohesion in English</b> , London, Longman.        | 8. Renkema, Jan, 1993, <b>Discourse studies: An Introductory text book</b> , John Benjamin S. B. V.   | 9. Blass, Regina, 1990, <b>Relevance relations in discourse</b> , cambridge university press.  |
| 10. Schiffrin, Deborah, 1987, <b>Discourse marker</b> , cambridge university press.               | 11. Thompson, G. 1996, <b>Introducing functional grammar</b> , London, Arnold.  | 12. Browm, Gillian & George yule, 1983, <b>Discourse analysis</b> , cambridge university press.  |
| 13. de Beaugrands, R &  |   |  |

### منابع

۱. بهرامپور، شعبانعلی. درآمدی بر تحلیل گفتمان. در مجموعه مقالات «گفتمان و تحلیل گفتمانی»، به اهتمام محمد رضا ناجیک. نشر فرهنگ گفتمان. تهران. ۱۳۷۹.
۲. تاکی، گیتی. پیوستگی و همبستگی متن با انسجام و ارتباط مطلب در زبان فارسی. مجله‌ی زبان‌شناسی. سال چهاردهم. شماره‌ی اوک و دو. ۱۳۷۸. ص ۷۳-۸۱.
۳. صفوی، کورش. درآمدی بر معنی‌شناسی. پژوهشگاه فرهنگ و هنر اسلامی. تهران. ۱۳۷۹.
۴. فصلملی، فاطمه. حذف به عنوان ابزار انسجام. رساله‌ی کارشناسی ارشد. تهران. ۱۳۷۳.
۵. محمدابراهیمی، زینب. روابط انسجامی در زبان فارسی (ارجاع). پایان نامه‌ی کارشناسی ارشد.